VIZ SELECT COMICS

$2.75 USA/ $3.75 CAN

Ranma ½

PART THREE

Story and Art by
RUMIKO TAKAHASHI

English Adaptation by
GERARD JONES

DOJO TENDO FANSUB

PARTE 1:
BUSCANDO UN PUNTO DEBIL

Traducción:
METALHEAD

AKANE TENDO...

HWEEET

KLIK

KLIK

...TE AMO.

YO ERA FELIZ DE ADORARTE DESDE LEJOS...

...ASI COMO AHORA...

KLIK

ERA FELIZ...

...HASTA QUE ESE TONTO SAOTOME...

...ESE TONTO SAOTOME...

ESE TONTO SAOTOME !!

HUFF

POP

OH, SAOTOME.

C-COMO ESTAS ?

OYE! GOSUNKUGI !

SACANDO FOTOS DE AKANE OTRA VEZ, EH?

HAZME COPIAS!

DE TODAS ELLAS!

PARA MI TAMBIEN!

EH ?

NO LES HAGAS CASO.

QUE ES TAN SEXY EN UNA CHICA MARIMA-CHO COMO E--

WOOP

WHAP

POINK

PARA QUE HICISTE ESO ?!

VROOOM

JE JE JE!

FINALMENTE LO TENGO!

UN CABELLO DE RANMA SAOTOME.

SOLO LO PEGARE AQUI Y...

BOI

SALIENDO ASI DE LA NADA. Y ROBANDO LA MANO DE MI AKANE DE LA NOCHE A LA MANAÑA.

ESE TONTO SAOTOME.

ESE TONTO SAOTOME!

ESE TONTO SAOTOME !!

BAM BAM BAM

RAM

ESE TONTO SAOTO--

SWUCH

FEH. LA ULTIMA INDIGNACION.

HWOOOO

RRRRRRING

NUNCA ME DI CUENTA DE EL EN LA CLASE.

QUIEN, "AGUJAS VOODOO" GOSUNKUGI?

EL ES DEL TIPO DEL QUE NADIE SE DA CUENTA.

VWOOM

RANMA SAOTOME!

PREPA-RATE!

AH.

SUPERIOR KUNO!

WHISH

TIEMPO SIN VERTE.

BOINK

HAY ALGO QUE PUEDO HACER POR TI ?

WHUP

BUENO DE HECHO...

DESAFIO

OH! OH!

PSS PSS

.....

PSS PSS

NO IMPORTA QUE TAN FUERTE SEA EL...

...TODO HOMBRE TIENE UN PUNTO DEBIL.

ENCUEN-TRALO... Y EL ESTARA ACABADO.

QUIEN ERES TU?

ESTUDIANTE DE PRIMER AÑO. CLASE F, GOSUNKUGI HIKARU

HWOO O

TU SEGURA-MENTE NO ME CONOCES. NADIE ME CONOCE.

PERO YO CONOZCO A RANMA SAOTOME.

TE DIGO CUAL ES SU PUNTO DEBIL?

QUE ?!

GLOMP

YO DIJE QUE YO CON--

PORQUE, TU--

TE BURLAS DE TATEWAKI KUNO !?

TU CREES QUE HE CAIDO TAN BAJO COMO PARA ATACAR SECRETAMENTE EL PUNTO DEBIL DE M ENEMIGO?!

WHp

LO SIENTO.

ADIOS.

SNAG

BIEN ?

"BIEN" ?

CUAL ES EL PUNTO DEBIL DE SAOTOME?

EH ?

PERO...

NO HAY NADA DE COBARDE...

...SOBRE ATACAR ABIERTA-MENTE EL PUNTO DEBIL!

PERO TODAVIA NO HE PODIDO ENCON-TRAR CUAL ES!

SHWOKK

ENTONCES, ENCUEN-TRALO, TU IDIOTA.

NABIKI, SEGUNDA HIJA DE LA FAMILIA TENDO.

PUNTO DEBIL DE RANMA?

COMPRAME UN REPRODUCTOR DE CD'S Y TE LO DIGO.

FUJI FILM

KASUMI, LA MAYOR DE LAS HIJAS DE LA FAMILIA TENDO.

HMMM.

NO HAY COMIDA QUE EL NO AGUANTE.

EL COME LO QUE SEA.

LAS MASCOTAS DE LOS TENDO.

.....

SNORT

YO NO SOY UNA MASCOTA.

KENDO CLUB

Y BIEN ?

CONFIO EN QUE DESCUBRISTE EL PUNTO DEBIL DE SAOTOME, GOSUNKUJI?

LA SEMANA PASADA...

...HE ESTADO FOTOGRAFIANDO SECRETAMENTE LOS MOVIMIENTOS DE SAOTOME.

DEJA-ME VER.

KENDO-IT'S A STRAIGHT LINE

ORANGES

"SECRETA-MENTE," EH?

TU IDIOTA!

EL ESTA POSANDO EN TODAS LAS FOTOS!

OUCH

QUE PASA GOSUNKUGI?

PORQUE QUERIAS QUE VINIERA AQUI?

DONDE CREES... QUE TE... ESTAS PARANDO?!

MIRA ESTO.

Saotome:

Te espero encima de la cabeza del superior Kuno en el salon de entrenamiento.
Gosunkugi

FLIP

WOOSH

HYAH!

BA-DA
BA-DA
BA-DA

NUNCA PUDE ENCONTRAR SU PUNTO DEBIL.

ASI QUE PENSE PROBAR SI EL TENIA FOBIA POR HORRIBLES CRIATURAS!

OH.

.....

AHORA LO VEO.

BUSCANDO MI PUNTO DEBIL, EH?

NO DES-PERDI-CIES TU TIEMPO.

NADA EN EL MUNDO PUEDE ASUSTARME.

MENTIROSO! MEN-TIROSO! MEN-TIROSO!

INCLUSO TATEWAKI KUNO LE TIENE MIEDO A ESTAS COSAS!

TU ASEGURAS QUE NO LE TIENES MIEDO A NADA ?!

ESTAS SEGURO QUE LES TIENES MIEDO ?

DE TODOS MODOS--

--SI YO DIGO QUE NO HAY NADA, NO HAY NADA!

JE.

EN ESE CASO...

...TU NO DEBERIAS TENER MIEDO DE HACER UNA APUESTA.

SI YO ENCUEN-TRO TU PUNTO DEBIL...

...TU ARREGLARAS UNA CITA PARA MI CON LA CHICA DE LA TRENZA!

DE ACUERDO, KUNO !

BUENO, NO ES GRAN COSA.

HE PODIDO ESCONDER DE TODOS MI PUNTO DEBIL HASTA AHORA.

TM TM TM

NO HAY RAZON PARA QUE NO PUED--

VIP

GYAAAAAH!

EH?

ESE... ESE FUE RANMA !!

Y FUE UN GRITO DE TERROR!

RAPIDO! DEBEMOS ENCONTRAR QUE FUE LO QUE LO ASUSTO !

RANMA? QUE OCURRE?

EL YA ESTABA ASI CUANDO LLEGAMOS.

PERO...

...QUE PUDO HABERLE HECHO ESTO ?

MIENTRAS TANTO...

Y PORQUE, GOSUNKUGI, CAVARIAS UN AGUJERO JUSTO AQUI?

HMM ?

BUENO, YO PENSE EN VER SI SAOTOME LE TENIA MIEDO A... CAER?

PARTE 2:
PUNTO DEBIL ENCONTRADO

RANMA SAOTOME...

...AUNQUE SEA LO ULTIMO QUE HAGA...

...YO DESCUBRIRE TU PUNTO DEBIL!

ESE TONTO SAOTOME!

ESE TONTO SAOTOME!

ESE TONTO SAO--

BAM BAM BAM

PERDONEME. QUE ESTA HACIENDO EN MI JARDIN?

EH...

HOLA.

NO ERES TU GOSUNKUGI?

QUE ESTAS HACIENDO AQUI?

A... AKANE!

Gulp

AL FIN! HE HABLADO CON... ELLA!

SUSPIRO

OYE, GOSUNKUGI !

poink.

HUH ? SAOTOME ?

VIENDO QUE ESTAS TRABAJANDO TAN DURO...

...TE DIRE MI PUNTO DEBIL.

DE VERDAD ?

QUE ?

NO PUEDO--

YAAA!!!

SALON DE PRACTICAS

EL DIA DE HOY TE REENTRENARE... DESDE EL PRINCIPIO.

ATACAME, HIJO MIO.

DE QUE SE TRATA TODO ESTO?

QUE VAMOS A QUE?

ESPIRITU

ESCUCHE LO QUE PASO.

COMO GRITASTE Y FUISTE ENCONTRADO INCONSCIENTE.

YO NO TE CRIE PARA QUE FUERAS TAN FRAGIL!!

HYAH

ESPERA UN MINUTO! ESO ERA--

QUE ES LO QUE ERA ?

ERK

UNA ABERTURA !

WHO

KICK

SR. SAOTOME !

TIENE DE VERDAD RANMA UN PUNTO DEBIL?

BUENO... EL TIENE...

SPLASH

MMF

TE MOLESTARIA NO METER LAS NARICES EN MIS ASUNTOS ?

NO ME HABLES DE ESE MODO !

NO PUEDES NI SI-QUIERA CONFIAR EN MI ?

POR-QUE ?!

YO SOLO NO PUEDO...

Y HAY MUY BUENA RAZON PARA ESO !

QU-QUE ?

MIRA ESTO !

WHOOSH

YAY!

POR-PORQUE! HOLA SAOTOME!

VES ?

HANACHIYO !

HANACHIYO !

AKANE !

AYUDANOS A ENCONTRAR A HANACHIYO !

HANACHIYO ?

ESTOY CUIDANDO DE ELLA POR UN AMIGO.

ESE ESTUPIDO GOSUNKUGI!

NO PUEDO RELAJARME NI UN SEGUNDO!

SI TODO EL MUNDO SE ENTERA DE MI PUNTO DEBIL...

LA PERDI DE VISTA POR UN SEGUNDO Y ELLA SE DESVANECIO !

AIWAHAHAHA!

ESTUPIDOS INSENSI-BLES!

HUK HUK HUK

ELLOS SE REIRIAN HASTA AHOGARSE!

RUSTLE

.....

GOSUNKUGI!

DAME UN RESPIRO!!

TAT TAT TAT

HMM...

GOOSH

CHAAAA

EL GRITO DE SAOTOME!

VRRMMMM

PLORT

DM DM DM DM DM

RANMA!

GRNKH

HUUOOOO

.....

TWITCH TWITCH

HYAAAANH

HANACHIYO !

KRIK

SR. SAOTOME...?

RANMA !

SPLASH!

MM?

RANMA !!

TE LLAMAS A TI MISMO UN HOMBRE ?!

UN...?

CALLATE!

TODO ESTO ES TU CULPA!

OH, ENTON-CES ?

ZHOOM

MAU?

.....

EL PUNTO DEBIL DE RANMA....

...SON LOS GATOS ?

TRISTE-MENTE, SI.

CUANDO EL TENIA DIEZ AÑOS...

HIJO MIO...

...EL DIA DE HOY TE ENTRENARE EN EL ESTILO DEL "PUÑO DEL GATO."

FISH SAUSAGE

EL...

EL...

"...PUÑO DEL GATO."

?

SI.

TOMAS SALCHI-CHAS DE PESCADO.

ATALA ALREDEDOR DEL APRENDIZ...

...Y ARROJALO A UNA MANADA DE GATOS HAMBRIENTOS!

WHOM.

YOWL

YOWL YOWL

RRAK RRAK RRAK

YAAAAA

DIOS SANTO!

QUE... QUE RIGUROSO!

ESTE ES EL MANUAL QUE ME GUIO A HACERLO!

COMBATE AVANZADO

PERO CONTENIA UNA TERRIBLE TRAMPA !

UNA TRAMPA ?!

salchicha pescado y aprendiz manada de gatos ham ientos.

PERO... PERO QUE...

PASA A LA SIGUIENTE PAGINA.

FLIP

solo otra tecn que era usada por un completo idiota. Cualquiera que enseñe esto debera revisar la cabeza.

CAI EN ELLA COMPLETA-MENTE.

PAP

QUE PADRE TAN ESTUPIDO!

EL GRAN RANMA ASUSTADO DE UN PEQUEÑO MININO?
NO PUEDO CREERLO!
MYEW MYEW
VVZZZZZZ
YOWR!?
JA.
SON TAN LIIIINDOS!
RRT
TU NO TIENES MIEDO DE ESTOS GATITOS, NO ES CIERTO?
NO DEJES QUE ESO TE MOLESTE.
VAMOS A VER CUANTOS MAS PUEDE AGUANTAR!
ESTO ES DIVERTIDO!
MYEW MYEW MYEW MYEW
AQUI HAY OTRO.
YO CREO QUE EL ESTA EN COMA.

ES LINDO TENER UN PEQUEÑO PUNTO DEBIL.

QUITEN-MELOS!

QUITEN-MELOS!

PAT PAT

.....

QUEDATE AQUI HANACHIYO.

YA NO ASUSTES MAS A RANMA.

LO ENCONTRE! LA RESPUESTA ESTA AQUI!

JE JE JEJE JE JE

RRAK RRAK RRAK YEEEEE

HM?

....?

JE JE JE RANMA SAOTOME...

HWOOOO

...YO AHORA TE CONDUCIRE... A UN INFIERNO FELINO!

CONTINUARA

VIZ SELECT COMICS

$2.75 USA/ $3.75 CAN

Ranma 1/2™

PART THREE

Story and Art by
RUMIKO TAKAHASHI

English Adaptation by
GERARD JONES

PARTE 3:
INFIERNO GATUNO

QUE?! TU DESCUBRISTEEL PUNTO DEBIL DE SAOTOME?

KLAK KLAK KLAK

POP

KLAK KLAK KLAK

ES ESTO VERDAD GOSUNKUGI ?

YA LO VERAS-- CUANDO VENGAS AL GIMNASIO!

"SI YO ENCUENTRO TU PUNTO DEBIL, TU ARREGLARAS PARA MI UNA CITA CON LA CHICA DE LA TRENZA!"

"LO TIENES, KUNO!"

BRRMM

BRUUM

BA-BOOM

JA JA JA JA JAAAA! UNA CITA AL FIN!

JI JI JI! VEN Y ATRA-PAME!

BA-BUMP BA-BUMP

NUNCA TE DEJARE IR!

NUNCA ! NUNCA !

MI DIOSA DE LA TRENZA !

SIZZLE

SHOOOOH

BRRRR

RANMA? QUE PASA ?

YO QUIERO SABER QUIEN ESCRIBIO ESTA CARTA!
DE TODOS MODOS...
NI IDEA.
ME ESTREMECI DE REPENTE.
Ranma, ayudame! Unos terribles villanos me tienen de rehen en el gimnasio!
Sinceramente, Akane
TU HAS VENIDO A RESCATARME!
OH, RANMA! ESTOY TAN FELIZ!

NO ME RECONO-CES? SOY YO AKANE!

VEN AQUI Y RES-CATAME !

QUE... CREES QUE... ESTAS HACIENDO?!

AKANE! ELLA ME HABLO DE NUEVO!

SUSPIRO

JUA JA JA! HAN CAIDO EN MI TRAMPA, SAOTOME!

ESCUCHA...

TNG

WOOP

OH... OH...

QUE ES ESTO ?!

Y A QUIEN ERA AL QUE QUERIAS HACER CAER AHI?

JE JE JE! YO ASTUTAMENTE CONSIDERE ESTO...

VIS SHHH

...Y PREPARE OTRA TRAMPA!

WONK

NO ES ESO DOLO-ROSO ?

ES... ESTA TODO ACABADO PARA MI...

SHF SHF

OH ?

YO QUIERO... QUE TENGAS ESTO.

WSH

EH ?

SALCHI-CHAS DE PESCADO ?

NO. NO PUEDE SER...

MEOW
MEOW
MEOW
MEOW
MEOW
MWOWRR
MWOWRR
URK

KREEEEK

MWOW

MYEW

JE. JE. JE. JE. JE.

TU PUNTO DEBIL... SON LOS GATOS!

ADE-LANTE.

GRITA RANMA. DEJALO SALIR A TODO PULMON.

.....

JE.

JE JE JE JE JA JA JA JA

JA JA JA JAA! TU TONTO!

TU CREES QUE UN MISERO GATO...

...ME VA A ASUSTAR ?!

PLORP PLORP PLORP

QUE ?!

GASP

PERO... PERO ESTABA TAN SEGURO...

EL LO ESTA TOMANDO BASTANTE BIEN.

JA JA JA JA JA JA!

MEW

V-VAMOS AKANE! VAMONOS A CASA!

JEE-JEE! JEE-JEE!

WHOP

MWOWR?

QUITATE ESE VESTIDO-- AHORA!

AKANE! DOS VECES ME HAS HABLADO ESTA VEZ! DOS!

SUSPIRO

PRR PRR

PRR PRR

JE

PRR PRR

JE

JE

PRR PRR

Y QUE ES TAN GRACIOSO ?!

MOW

MOW

MOW

JEEEHHH...

MOW

HMMM.

ASI QUE, EL PUNTO DEBIL DE SAOTOME NO SON LOS GATOS!

DESPUES DE TODOS LOS PROBLEMAS QUE ME CAUSO TRAER ESO...

STOMP STOMP

AKANE ?

EH... TU NO... TU NO DEBERIAS...

ZHOOP

CALLA-TE !

RROWR

KEEEE

PERO TU DE VERDAD NO DEBERIAS !

ESTE MIEDO DE LOS GATOS QUE EL TIENE...

...NO PUEDE SER CURADO SR. SAOTOME ?

HICE LO QUE PUDE, KASUMI

DOJO TENDO

天道道場

UNA VEZ YO LE AMARRE SARDINAS SECAS Y LO LANZE A UNA FOSA DE GATOS HAMBRIENTOS.

YAA!

LUEGO PROBE SARDINAS SALADAS.

INCLUSO INTENTE PASTELES DE PESCADO.

CADA NUEVO FRACASO ME DESTROZABA EL CORAZON !

SIN MENCIO-NAR A TU HIJO !

Y ESE ENTRE-NAMIENTO...

...CREO INCLUSO OTRA TRAGEDIA!

NOOOOO

QUIERE DECIR... QUE HAY MAS ?!

QUE... TE HIZO DECIDIR... TRAER A UN TIGRE?!

RRRRRR

YOWR

YOWR YOWR YOWR

PENSE QUE PODRIA ASUSTAR A SAOTOME.

Y A QUIEN NO LE ASUSTARIA ?!

ROWR

EEEK!

YOWL YOWL

AKANE...

RANMA !

SUSPIRO

YEE YEE

.....

YOW

YEE YEE

CUANDO SU MIEDO A LOS GATOS LLEGA A LOS LIMITES...

...EL MAULLA.

EL... MAULLA ?

RROORR!
WRR?
RRRR
MYEW?
EN ESE PUNTO... EL ES INCONTROLABLE!
QUE TERRIBLE.
SIP

PARTE 4:
GATO-FU

R-R-RANMA...?

MRR MRR

HSS

MOWL

HSS

P-PODRIA SER...

...EL PUÑO DEL GATO, ALIAS GATO-FU?!

YOWP

"YA LO VERAS-- CUANDO VAYAS AL GIMNASIO!"

JE JE SI YO ENCUENTRO EL PUNTO DEBIL DE RANMA...

...ELLA SERA MIA!!

WHAHAHAHA

GLOMP

OYE-- SOLO IGNORALO!

EH ?

BAJO EL ESCENARIO... ESTA..

YOWR FFTT WSS BAM BAM

...GATOS ?!

AAAA

YOW MYOW MYOW

UN MONTON DE GATOS! Y--

KOWR

WHUMP

YEEE!

MYEW?

LO SIENTO, PERO MI CORAZON PERTENECE A OTRA.

NO CREO QUE ESTE PIDIENDO UNA CITA!

TUMP TUMP

QUE-- ?

GYOWRP

RANMA SAOTOME !

EEK!

YIPE

SHRAK SHRAK

TE HAS VUELTO LOCO ?!

POING

WHOOSH

RRRR

UZZZ

EL PISO !

EL LO TRITURO--SIN SIQUIERA TOCARLO! COMO SI FUERA PAPEL!

QUE CLASE DE PODER TIENE ?!

MI ESPADA !

COMO TE ATREVES A TRANS-GREDIR ESTA ARMA!

HSSSSS

TRAELO !

SHWA

ANEJU?

FEH. EL COBARDE SE FUE CON EL RABO ENTRE LAS PIERNAS.

PATTA PATTA

MYOWR

RANMA !

RANMA !

RRRR

RESPON-DEME !

PAR PAR

QUE ES LO QUE PASA CONTIGO ?!

EL... EL ES COMO UN GATO !

LAS PALABRAS NO FUNCIONA-RAN CON RANMA AHORA.

SR. SAOTOME !

QUE FUE LO QUE LE PASO ?

CUANDO EL MIEDO A LOS GATOS DE RANMA ES ABRUMADOR PARA EL...

FUMP

...SOLO PUEDE ESCAPAR DE SU MIEDO...

...CONVIRTIENDOSE EL MISMO EN GATO!

SKRITCH SKRITCH

SOLO UNA COSA PUEDE SACARLO DE ESE ESTADO....

...UNA ANCIANA QUE VIVIA EN NUESTRO VECINDARIO.

PRRR PRRR PRRR

ENTONCES TENEMOS QUE ENCONTRAR A ESA ANCIANA!

NO. YO TENDRE QUE HACERLO.

EEYAA!

RANMA !

SHOOP

MYOWRR

AQUI, GATITO GATITO.

NHPP

HSSS

FFTT SHRAK FFTT SHRAK YOWROWROWR

FUE COMO AGREGAR GASOLINA AL FUEGO...

EL SOLO ESTA ASUSTADO!

PWONG

OOOO!

YOWWWW

SE VA !

NO SI EL HUELE ESTO...

VA-VOOM

COMIDA DE GATO !

TOONNN

BUENO, SE DICE QUE LOS GATOS NO PUEDEN RESISITIR ESA COSA.

TWANG

SHRAK

EL LO ROMPIO !

NADA LO DETIENE !

VOOMP

SNIF SNIF

FUMP

WOO-HOO!

♪♪ MEOW MEOW MEOW

WHEEE!

YAAAA

VOOM

MYOOO

CUIDA-DO!

RANMA...?

AKANE!

WHOOMP

.....

MM?

PRR PRR PRR

YAAAA!!

FURIN

ASOM-BROSO AKANE!

SUPONGO QUE EL RECONOCE A SU PROMETIDA!

SU...? NO! E-ESO NO ES...

TEE HEE

PRR PRR

VAMOS BAJATE!

TE... DIJE...

MUURRR

!

OHHH!

ELLOS... SE BESARON!

NIOW

EL BESO A AKANE!

TU...

...IDIOTA!!

POW

MYOW!

FUE ESE... SU PRIMER BESO?

BZZ BZZ BZZ

NO PUEDE SER!

BZZ BZZ

ELLOS ESTAN COMPRO-METIDOS!

YO RECUERDO HABER ESTADO RODEADO DE GATOS.

ME PREGUNTO QUE FUE LO QUE PASO DESPUES.

SQUIRK

RANMA, TU ESTU-PIDO!

RANMA, TU ESTU-PIDO!

RANMA, TU ESTU-PIDO!

CONTINUARA

VIZ SELECT COMICS

$2.75 USA/ $3.75 CAN

Ranma ½™

PART THREE

Story and Art by
RUMIKO TAKAHASHI

English Adaptation by
GERARD JONES

PARTE 5:

TU HABRIAS BESADO A CUALQUIERA?

RANMA! TU, GUSANO !

TOMAR VENTAJA DE LA SITUACION DE ESTA FORMA! BESANDO A AKANE!

RANMA, TU GUSANO !

RANMA, TU GUSANO !

RANMA, TU GUSANO !

BAM BAM BAM

BAM

WHOK

.....

KREEE-

AK

BESARLA ?!

YO... BESE A AKANE ?!

TU ME ESTAS TOMANDO EL PELO, PAPÁ! TIENE QUE SER!

PORQUE YO HABRIA--

LO HICISTE

QUE DEM--?!

POP

HOLA! COMO TE VA RANMA?

RRRIIIP

QUE... ES... LO... QUE... PASA...

ANIMAL!!

QUE FUE LO QUE HICE?!

WHIP

URK

POR SUERTE. TENIA LA CAMARA CONMIGO.

WHOP

FWAK

ESTO TIENE QUE SER ALGUN TIPO DE TRUCO !

FRACH

K- KUNO... ?

SAAAO... TOO... MEEE! AAA... NIII... MAAAL!

RRIP

EOW EOW EOOOO

FEH. ESTUPIDOS! ABALANZANDOSE SOBRE MI DE ESA FORMA...

WOBBLE

ESO NI SIQUIERA CONTO COMO UN BESO!

.....

ME PREGUNTO...

...SI AKANE ESTA ENFADADA.

QUE TE SUCEDE AKANE ?

ACUPUNC

HM ?

HAS ESTADO SUSPIRANDO DESDE QUE LLEGASTE AQUI.

SI HAY ALGO QUE TE ESTA INCOMODANDO, POR FAVOR DIMELO.

OH, NADA ME ESTA INCOMODANDO!

DE VERDAD! NADA EN ABSOLUTO!

SI.

DE QUE TENGO QUE ESTAR INCOMODA?

SNURF

NI UNA COSA !

TONTO!

TODO ESTO ES CULPA DE RANMA !

ME VOY A CASA.

VOOM

ESO ES!

CUANDO LLEGUE A CASA LE SACARE LA MUGRE A RANMA Y ME SENTIRE MUCH--

Ta-DUMM

.....

PINK!

EH...

BINK

BUENO !

PASA RANMA !

?

OOOM

QUE PASA CON USTEDES DOS ?

PARADOS AHI COMO ESTATUAS...

ENTREGA INMEDIATA !

UN MOMEN-TO !

TAP TAP TAP

OOOMM
.....
UM...
YO...
.....
LO SIENTO.
!
QUIERES DECIR QUE NO RECUERDAS?
LA VERDAD... NO
.....
VERAS, CUANDO ME CONVIERTE EN GATO...
...NO TENGO IDEA DE QUE ES LO QUE PASA...
YA VEO.
CLENCH
ENTONCES...
...TU HABRIAS BESADO A CUALQUIERA?
EH ?

DE CHINA, EH?

QUE PODRA SER ?

SHFF

RARO !

VRRR

ESTA COMPLETAMENTE VACIA !

A QUE TE REFIERES CON QUE HABRIA BESADO A CUALQUIERA ?!

BUENO, ES VERDAD, NO ES CIERTO ?!

.....

TU CREES QUE SOY ESE TIPO DE CHICO ?!

SI NO LO ERES, ENTONCES PORQUE ME BESASTE?!

PRRT?

PORQUE YO... BUENO...

TU NO LO RECUERDAS, NO?

AHORA ESCUCH--

RANMA TE ODIO!!

BUENO, YO...

NO CREO QUE SEAS LINDA! PARA NADA!

ASI QUE AHORA ME INSULTAS !

COBARDE!!

RRRT!

Y TE LLAMAS A TI MISMO UN HOMBRE ?!

SPLASH

SOLO QUEDATE COMO MUJER POR EL RESTO DE TU VIDA--

--Y ENCUENTRA A UN HOMBRE REAL CON QUIEN CASARTE !

POWWW

VAYA, NO ESTAN BRILLANTES LAS ESTRELLAS ESTA NOCHE ?

TE ODIO !!

.....

ESTUPIDA AKANE!

AAARGH!

DE QUE ESTA GRITANDO ELLA DE TODOS MODOS ?!

ME DISCULPE, NO ES CIERTO?

FUE SOLO UN BESO, POR AMOR DE DIOS!

GRR GRR

ASI QUE TU HABRIAS BESADO A CUAL-QUIERA?!

TU NO LO RECUER-DAS, NO ?!

ESPERA...

PODRIA SER...

ELLA NO ESTA ENFADADA PORQUE LA BESE?

ELLA ESTA ENFA-DADA PORQUE...

KREEEEK.

NYOW!

mew?

AA
AA
AA

AA
AA
AA
AA!!
SPLAP
SPLAP
SPLAP
NYOW!
NYOW!
NYOW!

BLOSH

BRBL
BRBL
RBL

WHOOSH

.....

SHAM...

SHAMPOO...?

GLMP

NIHAO !

ESE IDIOTA RANMA.

ESE IDIOTA RANMA.

NO IMPORTO QUE FUERA YO.

EL HABRIA BESADO A CUALQUIERA.

ENTONCES, RANMA... TU SER HOMBRE!

POR... PORQUE TU ERAS...

...UN GATO ?

YO MUY FELIZ !

GLOMP

YAAAA!

.....

EEP

PARTE 6:

SHAMPOO A LA CARGA DE NUEVO

ESCUCHA!

YO SOY INOCENTE!

LA EVIDENCIA ES PURAMENTE CIRCUNSTANCIAL!

AKANE

EL INCIDENTE

TAP TAP

SOB SOB

Y NO HAY NADA MAS...

WAP

...QUE DECIR!

SI ! ESO ES LO QUE HARE !

SNAP

NO TIENE SENTIDO INVENTAR EXCUSAS Y DISCULPAS!

BOING.

ESO SOLO LE HARA PENSAR QUE PUEDE PASARME ENCIMA!

AKANE!!

TOOM TOOM

OH, BUENOS DIAS RANMA !

EH...

EH... UM... SOBRE LA OTRA NOCHE...

QUE TIENE ?

EH... EN EL BAÑO...

OH, ESO !

PORQUE, ESO NO ME MOLESTO EN LO MAS...

SPLASH!

...MINI-MO !!

BOOOM

WHOA
¡

WISH

DOING
DOING

EH
¿

HMPH.

EEEEEE

YO TODAVIA
NO CREO QUE
SEA LINDA.

FWA

TUK.

FMP

Y QUIEN ERES TU ?!

NO ESTA MAL...

...HIJO EN LEY.

NOS VEREMOS DE NUEVO !

WA HA HA HA

DOING

DOING

HIJO... EN LEY ?

DOJO TENDO

NIHAO.

SHAMPOO!

HACE TIEMPO QUE NO TE VEIA.

YO PENSE QUE HABIAS VUELTO A CHINA.

CENA DE VUELTA A CASA!

TUNK

TUNK

TUNK

SE MUDAN... AQUI ?!

ELLA ABRIO UNA TIENDA DE RAMEN EN EL VECINDARIO !

GURP

SLURP

LOS TALLA-RINES ESTAN DELICIOS AKANE !

BIEN POR ELLOS.

SLP

SHAMPOO ME CONTO TODO.

SHLURRRRRP

SE UN HOMBRE. CASATE CON SHAMPOO.

SLURP

NOS HEMOS CONO-CIDO?

AJ !

ES LA VIEJA!

ELLA SER MI BISABUELA.

RANMA ES EL PROMETIDO DE AKANE.

GLARE

NUESTRA META ES CASARNOS CON UN HOMBRE FUERTE.

SU JAPONES ES BASTANTE BUENO.

JUA JA JA

NO HE VIVIDO CIENTOS DE AÑOS POR NADA!

VAYA, USTED ES MAS JOVEN DE LO QUE APARENTA!

QUIERO QUE ENTIENDAS UNA COSA.

SSSHHH

NI SIQUIERA ESTOY PENSANDO EN CASARME CON SHAMPOO.

GRRR

RANMA?

VEN AQUI UN SEGUNDO.

YAY !
SI TU CREES QUE PUEDES TENERME SEDU... SEDU...
SI... SI...
QUE ESTAS HABLANDO TONTO ?!
QUE HACES SOBRE ESTE CUERPO?!

NYOW?

TWITCH
TWITCH

EMPEZO ALGUNAS SEMANAS ATRAS...

TE ATREVES A RETORNAR A CHINA SIN HABER MATADO A RANMA?

HAS ROTO NUESTRAS LEYES, SHAMPOO!

DEBES SER ENTRE-NADA DE NUEVO !

ALLA VOY !

AH. EN ESTOS TIEMPOS MUCHA GENTE USA EL CAMPO DE ENTRE-NAMIENTO DE LAS POZAS ENCANTA-DAS.

PORQUE, TU CREES ?

DOING

BOING

TWAK

PLOOSH

OHHH. MUY MAL, ELLA CAER EN "POZA DE LA GATA AHOGADA"!

MI HIJA !

HAY UNA TRAGICA, MUY TRAGICA...

...DE GATO QUE SE AHOGO HACE OCHOSCIENTOS AÑOS ATRAS.

PLISH

PLOSH

AHORA CUALQUIERA QUE CAER EN MISMA POZA...

...TOMAR CUERPO DE GATO.

EEEEEK!

SHAMPOO!

MI HIJA!

Kef Kef

Y ASI PASO.

ESPERA UN MINUTO.

ES TU CULPA !

COMO QUE ES MI CULPA ?!

TU ERES LA CAUSA DE TODO ESTO, SI?

WHAK

SABES...

YA HE TENIDO SUFI-CIENTE...

...DE TU CHARLA LUNATICA !

WOOSH

heh

SHUP

YAY !

VROOOO

DOING DOING DOING

VUELVE AQUI !

E-Z PRINTING

GARBAGE PICKUP ON TUESDAY

PEQUEÑO JOVENZUELO.

PORQUE NO ME ATRAPAS?

SI PUEDES !

TM TM TM TM TM

HAA HAA

BAH.

JUSTO COMO DIJE.

EL ESTA A CIEN AÑOS DE ATRAPARME !

TE TOMO TU TIEMPO, NO ES CIERTO ABUELA ?

URK

ASI QUE.

JUSTO LO QUE ESPERABA DEL NOVIO DE SHAMPOO.

NO SOY SU "NOVIO" !

HMPH.

EN DOS O TRES DIAS...

SWISH

...ESTARAS ROGANDOME POR SER EL NOVIO DE SHAMPOO!

BOP.

EH ?

VIZ SELECT COMICS

$2.75 USA/$3.75 CAN

Ranma ½

TM

PART THREE

Story and Art by

RUMIKO TAKAHASHI

English Adaptation by

GERARD JONES

DOJO TENDO FANSUB

PARTE 7:

EL ATAQUE DEL SALVAJE MOUSSE

CHING

HICE UN PEQUEÑO TRABAJO EN EL CUERPO DEL NOVIO-A-SER.

EL VENDRA ROGANDO QUE TE CASES CON EL MUY PRONTO.

TUUNNK

YAY YAY

VOOOM

NIHAO!

SHAMPOO!

VZZZZ

APURATE Y PIDEME QUE ME CASE CONTIGO!

DILE A ESA VIEJA DECREPITA ESTO POR MI...

...NUNCA HE ESTADO EN MEJOR FORMA!

PERO CUANTO CREES QUE DURARA, HMMM?

ZIP ZIP ZIP

BISABUELA!

TE VERE... PRONTO!

JUA JA JA JA JA JA

BOING

NO SI PUEDO AYU-DARTE...

KRAM

...VIEJA HORRIBLE!

BOOT

ZHOOM

QUE?!

SHAKE

OOH

TAP

WHONK WHONK

HWOOOOOO

SHAMPOO.

NO PUEDE SER! ESTA VIVO!

OH, SHAMPOO !!

GLOMP

AKK!

FAP

A QUIEN LE LLAMAS "SHAMPOO"?!

.....

VIP

QUIEN ERES TU?!

WHAMMA

SHAMPOO!

GLOMP

A QUIEN LE LLAMAS "SHAMPOO" ?!

QUIEN ERES TU DE TODOS MODOS ?

YO SOY MOUSSE.

YO SOY EL HOMBRE QUE SE CONVERTIRA EN EL NOVIO DE SHAMPOO.

DE QUE ESTAR HABLANDO ?

NOSOTROS SOLO AMIGOS DE INFANCIA.

MOUSSE! NO FUISTE DERROTADO POR SHAMPOO UNA VEZ?

LA VIEJA OTRA VEZ!

PERO... PERO... ESO...

SHOK

...FUE CUANDO SOLO TENIAMOS TRES AÑOS!

LA EDAD NO HACE DIFERENCIA!

HA SIDO DECIDIDO, ESTE HOMBRE ES EL NOVIO DE SHAMPOO!

NO SI TU ME PREGUNTAS, NO LO SOY!

ES QUE NO TIENES OREJAS?! RANMA ESTA COMPRO-METIDO CON AKANE!

PAPA, POR FAVOR!

TU TIENES UNA PROMETIDA... Y TODAVIA TU... Y SHAMPOO...

AHORA ESCUCHA...

ENEMIGO DE LAS MUJERES !!

SI TU ESCUCHAS POR UN SEG--

WHISH

EL GOLPE DEL PUÑO DEL CISNE !

SHIPOK

UNGH!

WHOA !

LE DIO A RANMA ?!

PUÑO DEL CISNE...?

YO NUNCA VI SUS MANOS !

EL ESTA MANEJANDO UN ARMA !

PORQUE... TU... CIEGO...

RANMA !

TEN CUIDADO!

MOUSSE ES EL MAESTRO DEL ARMA ESCONDIDA!

LO SOY DE HECHO.

JE

COMO UN CISNE QUE FLOTA TRANQUILAMENTE...

...ESCONDE SU FURIOSO PATALEO DEBAJO DEL AGUA...

BLAP BLAP BLAP BLAP

...ASI QUE ES IMPOSIBLE DE VER...

...QUE HAY EN MIS MANOS !!

TONG

IMPOSIBLE?! JA!

.....

OOOO

ES UN PEQUEÑO TOCADOR DE ENTRE-NAMIENTO! QUE INSULTO !

SI.

UN INSULTO MUY PENOSO PARA LLEVAR.

ESO ES TODO!!

TONG

ENTON-CES PELEA-RAS ?

ESTOS SON MIS TERMINOS!

SI YO GANO--

NO PUEDES TENER A SHAMPOO.

.....

POINK

ENTONCES YO TOMARE A TU MUJER!

AHORA ESPERA UN SEG--

DE ACUERDO!

LA PELEA ES UN HECHO.

RANMA!

ME DARAS TU PALABRA COMO HOMBRE?

SU PALABRA COMO HOMBRE.

ESO ES LO QUE ES.

ESTO NO ES GRACIOSO!

ELLOS NI SIQUIERA ME PREGUNTARON!

PERO NO ES POSIBLE QUE RANMA PUEDA PERDER.

OW! OW! OW! OW! OW! OW! OW! OW!

HM?

PLASH

Huf Huf Huf

AGUA FRIA!

AGUA FRIA!

SPSSSSS

TU DICES QUE ESTABA HIRVIENDO?

ESTA APENAS TIBIA.

PERO ESTABA TAN CALIENTE!

DESDE AHORA INCLUSO EL AGUA TIBIA TE ESCALDARA.

BLOOSH

AH!

LA VIEJA!

EL PUNTO DE PRESION QUE TE TOQUE HACE QUE TODO TU CUERPO SEA TAN SENSIBLE COMO LA LENGUA DE UN GATO.

TU NECESITAS AGUA CALIENTE PARA SER UN CHICO. PARA SER UN HOMBRE... APRUEBA SER EL NOVIO DE SHAMPOO.

AHH

NYAAAH

TU NO PUEDES CON-MIGO!

ENTON-CES...

...QUE PIENSAS HACER SOBRE TU "PALABRA COMO HOMBRE"?

GASP

PARTE 8:

EL SHOW MAGICO DE ARTES MARCIALES

FWEEEEE

POP

POP. POP

PASTAS RELLENAS CALIENTES! PASTAS RELLENAS CALIENTES!

RANMA ESTA EN UN DUELO ?!

OIGAN! VAMOS A VER !

EL TIPO CON EL QUE ESTA PELEANDO ES REAL-MENTE-LINDO!

EEE EEE

YAMMER

YAMMER

RAMEN RECIEN COCINADO! VENGAN Y PRUEBENLO !

ESCUCHE QUE EL PREMIO ES AKANE!

NO !!

ESTAN CONVIRTIENDO ESTO EN... EN UN CARNAVAL !

EL NOVIO ESTA ATRA-SADO !

BUENO, EL TODAVIA NO PUEDE SOPORTAR EL AGUA CALIENTE.

NECE-SITO FRIO!

CA-LIENTE!

PLOSH

PLISH

HOT!

EL NO PODRIA TENER UNA PELEA HOMBRE A HOMBRE AUNQUE QUISIERA!

EL ESTARA AQUI!

HEH HEH HEH

YAMMER

TENGO UN PLAN BRILLANTE!

NO SERA PROBLEMA HACERLES PENSAR QUE SOY UN CHICO!

POR SUPUESTO QUE CUANDO RANMA HABLA DE "BRILLANTE"...

ENTONCES, RANMA SAOTOME! TU HAS VENIDO!

LO VES! TE DIJE QUE EL LLEG--

EH... DESEAS ALGO ?

NUESTRA PELEA HOMBRE A HOMBRE !

KONK

CREES QUE ESE ES RANMA?!

YAMMER

.....

HMMM

CIERTAMENTE HAS PERDIDO VITALIDAD, SAOTOME !

PONTE TUS GAFAS, IDIOTA!

BIP

ES, HORRIBLE !

WONK

SUBE AL CUADRILATERO MOUSSE!

EH ?

RANMA ?

HAS VENIDO NOVIO ?

URURURU

ES ESE EL ?!

RANMA HA VENIDO !

SIENTO HABER-LOS HECHO ESPERAR.

NO! EL NO PUEDE PENSAR QUE ESO FUNCIONARA!

EL ESTA USANDO DEMASIA-DAS ROPAS!

ESTAN SEGUROS DE QUE ES EL ?

YAMMER

ASI QUE RANMA! HAS VENIDO !

YAY YAY

BUENO, EL PARECE SEGURO!

SUPONGO QUE ES EL!

.....

FOOMP

COMENZA-
MOS
?!

JE

FOOF

QUE
?!

PER-
MITEME!

FWAP FWAP

QUE ES ESTO ?!

JE JE JE !

QUE PASA MOUSSE? NO HAY MAS TRUCOS BAJO TUS MANGAS?

"TRUCOS" ?

TE ATREVES A LLAMAR A MIS TECNICAS...

"TRUCOS" ?!

ENTONCES QUE MAS ES ESTE NEGOCIO DEL "ARMA ESCONDIDA" QUE TIENES...

FLUTTER

HWOOOOOOO

...EXCEPTO UN TIERNO Y PEQUEÑO SHOW DE MAGIA...

...COMO LOS DE LAS FIESTAS DE CUMPLEAÑOS DE LOS NIÑOS?

POP

ASI QUE.

ES ESO LO QUE TU CREES ?

ENTONCES ES HORA DE QUE APRENDAS...

...EL VERDADERO TERROR DEL ARMA ESCONDIDA!

FOOSH

EL GOLPE DEL HUEVO DE GALLINA!

FFFWAP

OHH

BUK

PLOP PLOP PLOP

WHISH

YAY !

HUEVOS - BOMBA !

BA-BOOM

BOOM

SOLO OTRO TRUCO.

TOMA ESTO !

VIZZZZ

WHISHH

YAA !

ZIP

ZIP

SE TE ACABARON LOS TRUCOS TONTOS?

RRG

RRG

RRG

SOLO ESTOY CALEN-TANDO!

PARA MI GRAN FINAL--

BOING

POOOM

YAY!

SE EXPLOTO A SI MISMO?!

SHHSHH

OHHHH

-YO ME CONVIERTO EN MUJER !

ES... ES INCREIBLE !

CLAP CLAP CLAP CLAP

PARECE TAN REAL !

KOF KOF

AHORA, MOUSSE!

INCLUSO VESTIDA COMO CHICA, SOY MAS QUE SUFICIENTE PARA TI!

PORQUE TU-- !

TOMP

SHAH

DISFRA-ZANDOTE DE ESE MODO !

QUIERES HACERME QUEDAR COMO EL TONTO?!

EL LO HIZO !

ASI ES COMO SE HACE, RANMA!

ELLOS DE VERDAD PIENSAN... QUE EL DISFRAZARSE ?!

ESE NOVIO REALMENTE ES BUENO.

PUEDE ESE CUERPO DERROTAR A MOUSSE?

HEH

PERO TODAVIA... ESE ES UN CUERPO DE MUJER.

EH ?

WOOM!

AHORA SE QUE ES LO QUE QUIERES!

OOO!

HORA DE DEJAR DE LADO NUESTROS TRUCOS.

HORA DE PELEAR SOLO CON NUESTROS CUERPOS.

OH, VAYA! MOUSSE ENFADADO!

EN UN COMBATE CUERPO A CUERPO, RANMA NO PUEDE PERDER.

KRACKLE

ESTO ES LO QUE QUERIAS! ADMITELO!

HONESTAMENTE, NI SIQUIERA ESTA CERCA A LO YO QUIERO...

JAJAJA BABA

BIP

BOP

SI RANMA PERMANECE COMO CHICA, EL VA A PERDER!

DR. TOFU!

RANMA... PERDER?!

VISH

WHOK

PATADA CRUZADA !

SMUCK...

.....

SMRF

LOS BRAZOS Y PIERNAS DE UNA CHICA SON MAS CORTAS.

PARA EL NO DARSE CUENTA DE ESTO... ES UN ERROR FATAL.

OHHHHH

SI QUIERES MANTENER A TU PRO-METIDA...

WHO

Tap

...DESHAZTE DE ESTE DISFRAZ Y PELEA DE HOMBRE A HOMBRE!

WHISH

GYAA!

ESTE TIPO ES BUENO!

BLOOP

NO PUEDO DERRO-TARLO COMO CHICA!

WHOA! ESE CUERPO ES CONVINCENTE!

ESTO NO ES UN SHOW, USTEDES ESTUPIDOS!

CONTINUARA!

VIZ SELECT COMICS

$2.75 USA/$3.75 CAN

Ranma 1/2™

PART THREE

Story and Art by
RUMIKO TAKAHASHI

English Adaptation by
GERARD JONES

DOJO TENDO FANSUB

PARTE 9:
LA LENGUA DE GATO TE COMIO?

VISH VISH
...SIN SIQUIERA TOCARLAS!
RASGO LAS ROPAS DE RANMA...
QUE PATADA!
YAY YAY
ES COSA DE BELLEZA!
SOB
SOB
QUE GRAN PELEA!
AHORA-- PARA TERMI-NAR!
HSS

VISH
CLAP
SHA
QUE DEMO-NIOS ES ESTO ?!
FAP
MOUSSE !
TSK. TSK.
UNA AGUJA EN SU ZAPATO!

QUE PASO CON LO DE DE PELEAR "SOLO CON EL CUERPO" ?!

SHEE

QUIEN CREES QUE SOY ?

SOY MOUSSE, MAESTRO DE ARMAS OCULTAS...

MIS ARMAS...

...SON MI CUERPO!

PINK

?

EL LO HIZO !

T-TODA SU R-ROPA !

VOOP
AAUGHH!
AKANE TENDO!
COMO PUDISTE?!
BOO HOO HOO HOO
YA BASTA USTEDES!
PERO RANMA...
...PORQUE QUIERES PELEAR CONVERTIDO EN CHICA?
PREGUNTA A LA VIEJA!
YAY YAY!
QUIEN ES VIEJA?!
EL NO PUEDE CAMBIAR SIN AGUA CALIENTE, Y EL NO SOPORTA EL AGUA CALIENTE...
...DESDE QUE ELLA LE APLICO SU "CUERPO ENTERO DE LENGUA DE GATO"!
CUERPO ENTERO DE LENGUA DE GATO?!

PORQUE NO ME LO DIJISTE ANTES?

HM ?

KRAK KRAK

DESHAZTE DE ESE DISFRAZ FEMENINO!

WIZZZ

EEYOW!

EH ?!

POKE

DR. TOFU, QUE FUE LO QUE LE HIZO?

EL PUNTO DE PRESION PARA DESHACER LA LENGUA DE GATO.

UNA PUNZADA SHIATSU AL PUNTO QUE ES MAS RESISTENTE AL CALOR...

...EL PUNTO ABUELO DE TOKYO !

ABUELO... DE TOKYO... ?

HHSSS

ELLA DICE QUE EL DISFRAZ FEMENINO DE RANMA SE DERRETIRA SI LE ECHA AGUA CALIENTE!

QUE ?!

ESO NO ES DIVERTIDO !

ESTAN EN MI CAMINO !

ESA ES LA IDEA!

LA MUCHEDUMBRE SE ESTA AGITANDO.

HORA DE TERMINAR ESTO.

VIP

EH ?

TONG

EL LE DIO LA ESPALDA A RANMA !

QUE CLASE DE POSICION ES ESA ?

RANMA !!

VWOOM

SLAM

EL GOLPE DE PIE DEL AVESTRUZ !

WHOA !

PLOOF

TU ESTU-PIDO !

NO ESQUIVES EL AGUA CALIENTE !

EL ESTABA ESQUIVANDO LA PATADA AKANE.

UNA ABERTURA !

THOK

UGH!

TOP

SUS GAFAS !

EL ESTARA CIEGO !

RANMA LO TIENE EN SUS MANOS !

AUN NO !

POOMF

OYE !

FFFFFFFF

QUE... QUE...

KOF KOF

EEEE! YAAA!

KOF KOF

GAS LACRI-MOGENO!

JA JA JA JA JA! AHORA ESTAMOS A MANO!

HAK HAK

HAK HAK

DONDE ESTAS TU PEQUEÑO...

HAK HAK

!

TE TENGO!

WHAP

GRRR

BLOOSH

KOF KOF KOF

RANMA, PREPARATE A MORIR !

MIREN !

ALLA ARRIBA !

HAK HAK

WHOOSH

LA GARRA DEL HALCON !

ESOS ZAPATOS !

RANMA !

SHHH

OK!

LA BRO-
CHETA
DE CARNE
!

TOMA
TUS
GAFAS.

PWOP

ASI
QUE
!!

ERES UN
HOMBRE DE
NUEVO
!

ESAS
GAFAS SI
FUNCIO-
NAN!

ENTONCES PORQUE NO LE DAS UNA MIRADA A ESTO

BOOM

OHHHHH...

EL TIENE SU PROPIO CUERPO OTRA VEZ!

FEH

BOO BOO

SWAP

MUY IMPRESIONANTE NOVIO.

RRRUMMBL

ESPERO QUE LO HAYA DISFRUTADO VIEJA!

PORQUE AHORA QUE ME LIBRADO DE TU "LENGUA DE GATO"...

...LAS COSAS NO VAN A SER DEL MODO QUE QUIERES!

PLIP DRIP

DRIP PLIP

ME DUELE DECIR ESTO RANMA PERO...

...EL PUNTO DE PRESION DEL ABUELO DE TOKYO SOLO FUNCIONA UNA VEZ...

...Y NO PUEDE SER USADO OTRA VEZ!

SSHHHAAAAA

URK!

SHAMPOO!!

YO NO SOY SHAMPOO!

TE CONVERTIRE DE VUELTA EN UN HOMBRE Y TU TE CASARAS CON SHAMPOO!

YAAAAA!

BONK

KLIP KLOP

MYEW MYEW

PARTE 10:
LA PILDORA FENIX

ESA VIEJA DECREPITA!!
BOING

SPLASH!

DIME AKANE...

...CUANDO RANMA VOLVERA A SER UN CHICO?

ESTA BIEN PARA MI SE SE QUEDA COMO CHICA.

BIEN...

NO SOY A LA QUE DEBERIAS PREGUNTAR.

EH ?

DEBE HABER UNA FORMA DE SACAR A ESA VIEJA DECREPITA DE MIS PLANES.

DIABLOS!

TAP

MWRR!?

GLORP

VOOOSSHHH
MOW MOW MOW
FAP FAP FAP
AAAH!
VOOOSSHHHH
AAAAH!
FAP FAP FAP
MOW MOW MOW
SHAMPOO !
VAYA, ESE RANMA SI QUE PUEDE NADAR TAMBIEN!
GONG
KRAK
BIEN ?
BLOOSH
HSSSS

QUE ES LO QUE QUIERES ?

MUY BUENAS NOTI- CIAS !

HAY UNA PILDORA NUEVA DE FABRICA...

...QUE PODER CURAR SHIATSU "CUERPO ENTERO DE LENGUA DE GATO!"

ES...

ES ESO CIERTO ?!

ESTOS SER OJOS QUE MIENTEN ?

VOOM

"PILDORA FENIX"?

COMO EL AVE QUE RENACE DE SUS CENIZAS?

CAMPEONA DE LA RESISTENCIA AL CALOR!

Y DONDE ESTA ?

BISABUELA TENERLA.

ENTONCES ALLA VOY!

RANMA, ESPERA !

SHAMPOO... PORQUE NOS ESTAN CONTANDO TODO ESTO?

TU QUIERES QUE RANMA SE QUEDE ASI, CHICA PERVERTIDA ?

A QUIEN LE LLAMAS PERVERTIDA ?!

"EL GATO..."?

ESTE ES!

CAFE EL GATO

DONDE ESTAS VIEJA DECREPITA ?!

WHAM

OH, NOVIO.

ENTONCES, FINALMENTE DECIDISTE CASARTE CON SHAMPOO, EH?

TM TM TM

OH, DEJA ESO!

AHI ESTA!

LA PILDORA FENIX!

TADUMM

PILDORA FENIX

LA TENGO !!

BOING

SLAB

JAB

POK

KABLAM

BARANG

TSK. TSK.

TM TM TM TM

WHAM

BOP

POW

WHOOOOMM

LO VES? NO HAY FORMA DE VENCER BISABUELA.

AH SI? TU SOLO ESPERA !

EH ?

AJA !!

SE SOLICITA CAMARERA

PREGUNTAR EN CAFE EL GATO

RRRIP

VAMOS POR ALGO AL CAFE EL GATO!

WHOOP WHOOP

WHOOP WHOOP

SI! ESCUCHE DE UNA LINDA NUEVA CAMARERA ALLA.

WOOP

PASEN POR FAVOR !

QUE--? ES RANMA !

NOVIO! LLEVA ESTE RAMEN !

SI SEÑORA !

Y YO TOMARE ESA PILDORA FENIX!

PILDORA FEN!

JAB

JAB JAB JAB JAB

ESTATE QUIETO.

TOMA ESTE TAZON.

JA-JA-JA-JA-JA-JAB

GUAU! MIREN ESO!

ESE TAZON ESTA FLOTANDO !

CINCO TAZONES DE RAMEN CALIENTE MAS!

TOP TOP TOP

TP TP TP

ENTREGALOS RAPIDO O TE ECHARAS CALDO CALIENTE POR TODO LADO.

Spec Soup

BRAVO !

CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP

VIEJA DECREPITA !

AFE EL GATO

UNA SEMANA DESPUES...

HOLA...?

¿HOOP

VVVRRRRR

JA JA JA JA JA! TU NO HAS VISTO NADA TODAVIA !

QUIERO DECIR... AL MENOS APRENDISTE A BALANCEAR TAZONES.

PORQUE NO LO DEJAS ?

WOBBLE WOBBLE

NELCOME

NOVIO! VEN AQUI!

PORQUE QUIERES HACER UNA FOGATA EN ESTE CALOR?

SHAMPOO, PASAME ESO!

TU PUEDES VER QUE TENGO UNA BOLSA DE CASTAÑAS.

CASTAÑAS DULCES

SHF

OBSERVA CUIDADOSAMENTE.

JAAAB

!

JAJAJAJAB

HO!

HO!

HO!

HO!

HO!

QUIERES INTEN-TARLO ?

AH! LEGENDARIA TECNICA DE "CASTAÑAS ASANDOSE EN FUEGO ABIERTO"!

YO NI SIQUIERA PUDE VER SUS MANOS.

SI TU PUEDES DOMINAR ESTO...
...QUITARME LA PILDORA FENIX SERA UN JUEGO DE NIÑOS.
JA JA JA JA
KRACKLE
KRACKLE
KLIP KLOP
"CASTAÑAS ASANDOSE EN UN FUEGO ABIERTO"!
DOMINARE ESA TECNICA!
YO NO SERE DETENIDO !
SIZZLE
ES PELIGROSO PARARSE EN FUEGO!
PLOOSH
DE ALGUNA FORMA, RANMA...
...YO NO CREO QUE DEBAS EMPEZAR HOY.

CONTINUARA

VIZ SELECT COMICS

$2.75 USA/$3.75 CAN

Ranma ½

PART THREE

Story and Art by

RUMIKO TAKAHASHI

English Adaptation by

GERARD JONES

DOJO TENDO FANSUB

PARTE 11:

TODO ES JUSTO EN LA FERIA

ESTAN TODOS LISTOS?!

PANT. PANT

ESTOY LISTA, PADRE !

DONDE ESTA RANMA?

PROBABLE-MENTE PRENDIENDO FOGATAS EN EL JARDIN DE NUEVO.

FAP FAP

KRAKLE

NOVIO.

YA HAS DOMINADO LA TECNICA DE LAS "CASTAÑAS ASANDOSE EN UN FUEGO ABIERTO"?

ESCUCHA, VIEJA DECREPITA...

BOING

GRRR

MIRAA MIRAA !

AQUI ESTA LA PILDORA FENIX QUE TE REGRESARA A LA NORMALIDAD!

PILDORA FENIX

SNATCH

VIP

GRAB GRAB GRAB GRAB

PAP PAP PAP PAP

"RECHAZADO"

"RECHAZADO"

"RECHAZADO"

JE.

TODAVIA ERES MUY LENTO.

VPVPVPV

NO ES POSIBLE QUE ELLA PUEDA AGARRAR LAS CASTAÑAS DE ESA FORMA....

VAYA ANCIANA, ESO FUE GRAN-DIOSO !

CLAP CLAP

AHEM

LOS VERE DE NUEVO... PRONTO!

JUA JA JA JA

HMMM...

AARGH !

RANMA...

VAYA SEÑORA CON LA QUE TE HAS MEZCLADO!

PARA CONVER-TIRME EN HOMBRE...

TENGO QUE DESARROLLAR SUFICIENTE RAPIDEZ PARA ATRAPAR ESAS CASTAÑAS!

PERO TU NO PUEDES!

SU TRUCO DEL "CUERPO ENTERO DE LENGUA DE GATO" TE HA HECHO MUY SENSIBLE AL CALOR!

SOB SOB SOB

CALIEEEEENTE... TAN... PERO TAN... CALIEEEEENTE!

QUE PUEDO HACER ?!

QUE PUEDO HACER ?!

¡¡¡

BOOP BA BOOP BA BOOP

OH, POR FAVOR!

OH, VAMOS! UN POCO DE DIVERSION NO TE PUEDE LASTIMAR!

CAKES

FEH! ESTE NO ES MOMENTO...

PONG

...DE TENER DIVER-SION !

BONG BONG BONG

WHEE HEE HEE HEE HEE

POBRE RANMA. SE ESFUERZA TANTO EN PRETENDER QUE SE ESTA DI-VIERTIENDO.

"PRETENDER" NO ES LA PALABRA QUE USARIA.

SPLISH

PASEN POR AQUI! ATRAPE UN PEZ POR SOLO CIEN YENES.

ATRAPELOS A TODOS Y LLEVESELOS A CASA GRATIS!

MUY-BIEN!

SPLOP

RRIP

PRUEBA DE NUEVO PEQUEÑA.

EH?! SI APENAS LO METI EN EL AGUA!

RIP

RIP

RIP

ESTAS COSAS ESTAN DEFEC-TUOSAS!

DEJAME VER...

ES SOLO QUE ERES UNA TORPE! ESO ES TODO!

HMPH.

CREO QUE DISTE EN EL CLAVO.

MIRA ESTO.

SHHH

SHP SHP SHP SHP

PLOP PLOP PLOP PLOP

ELLA ES INCREIBLE!

WHOA WHOA

ATRAPALOS Y TODOS SERAN TUYOS!

SHP SHP SHP SHP SHP

PAN COMIDO!

URGH.

A ESTE PASO ELLA ME ARRUINARA.

PERO HAY UNA PARTE MAS !

PLOK

ATRAPAR PIRAÑAS CON LAS MANOS DESNUDAS!

SNAP SNAP

SI NO PUEDES ATRAPARLAS A TODAS, DEVUELVES LOS PECES DORADOS!

NO ES JUSTO, NO ES JUSTO!

SNAP SNAP

MUY INTERESANTE.

TE COMERAN LOS DEDOS !

KRAK

YO SOLO DEBO ATRAPAR-LOS PRIMERO.

EL NOMBRE DEL JUEGO ES... LA VELOCIDAD.

OH!

ESO ES! ESTO... ESTO ES...

...LO MISMO QUE "CASTAÑAS ASANDOSE EN UN FUEGO ABIERTO"!

SI PUEDO DESARROLLAR LA SUFICIENTE VELOCIDAD...

...PARA ATRAPAR A ESTAS PIRAÑAS ANTES QUE ME MUERDAN...

...ENTONCES PUEDO DOMINAR ESA TECNICA DE LAS CASTAÑAS!

ESTO ES ENTRENAMIENTO ESPECIAL!

CASA ENCANTADA

OOOO WOOO

PASEN POR FAVOR !

PASEN !

ASOCIACION DE VENDEDORES DE RAMEN LES DA LA BIENVENIDA A LA CASA ENCANTADA!

TA TA TA TA

SHAMPOO !

NIHAO, RANMA !

HE VENIDO POR LA PILDORA FENIX!

DONDE ESTA ESA VIEJA DECREPITA!

AQUI CHICO.

BOKE

YEEEEE!

ARREGLEMOS CUENTAS EN LA CASA ENCANTADA !

ESTA BIEN POR MI !

BOING

ARRROOO

FUERA DE AQUI !

WHOOSH

YAY!

FOOSH

WOOOR

AY!

AY!

SNAG

FUERA DE MI CAMINO !

VRRRR

VRRRR

...ANTES QUE SALGAS LASTIMADO !

KRAK

EH ?

BLOOSH

TUMP

SI QUIERES LA PILDORA FENIX, CRUZA ESTE LAGO HIRVIENTE!

LO QUIERES HACER DE ESTA FORMA, ESPECIE DE TRASGO ?!

ENTONCES AHI VOY !

TONG

WHISH

YA QUI-SIERAS.

PLOOP

YAAAA!

JUA JAJA JAJA! Y ESTA CALIENTE CHICO! MUY CALIENTE!

SOLO BRO-MEABA.

POK

ULP!

Y QUE ES ESTO ?

AGH! LA PILDORA !

COMO... COMO...

YO SOLO TENGO QUE TRAGARME ESTO Y PUEDO ENTRAR AL AGUA CALIENTE SIN SUFRIR DOLOR!

JE! PARECE UNA GOTA DE CARAMELO!

SPLASH

ES UNA GOTA DE CARA-MELO.

CALIENTE!
CALIENTE!
CALIENTE!
CALIENTE!
CALIENTE!

DADADA

RANMA
!

AGUA
!

BLOOSH

YO CAMBIE EL CONTENIDO SOLO POR SI ACASO.

ASI QUE, FINALMENTE HAS DOMINADO LA TECNICA "CASTAÑAS ASANDOSE EN FUEGO ABIERTO", EH?

TU ERES EL HOMBRE PARA SHAMPOO, MUY BIEN!

TU ATRAPAR A TODOS ESTOS RANMA?

OH, ERES BUENO.

QUE SUERTE QUE ESTE TANQUE ESTABA ALLI!

CHOMP CHOMP

CHOMP CHOMP

CHOMP CHOMP

CHOMP CHOMP

CHOMP CHOMP

Story and Art by

RUMIKO TAKAHASHI

English Adaptation by

GERARD JONES

Presented by

VIZ COMICS